

Die dem Beschuldigten durch Strafmandat Nr. 7618 vom 19. November 1945 auferlegte Busse von Fr. 30 wird in drei Tage Haft umgewandelt.

2. **Gysi, Roger John**, des Hermann und der Juliette Caburg, geb. 3. September 1924, in Strassburg, von Buchs (Aargau), Kellner, zuletzt wohnhaft gewesen Pérolles 23 in Freiburg, nun unbekanntem Aufenthaltes. Bussenumwandlungsantrag: Die dem Beschuldigten durch Strafmandat Nr. 3006 des Einzelrichters des 4. kriegswirtschaftlichen Strafgerichtes vom 24. April 1945 auferlegte Busse von Fr. 50 wird in fünf Tage Haft umgewandelt.

Den Beschuldigten wird eine Frist von 10 Tagen seit Veröffentlichung des Antrages gesetzt, innerhalb der sie zu den Anträgen des Generalsekretariates des eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartementes schriftlich Stellung nehmen können. Wird innert genannter Frist der von ihnen geschuldete Betrag bezahlt und die bezügliche Quittung als Beleg eingesandt, so ist die Angelegenheit erledigt. Wenn nicht, wird der Unterzeichnete über den Umwandlungsantrag zu urteilen haben.

Bern, den 23. September 1948.

*Der Präsident des  
I. kriegswirtschaftlichen Strafgerichtes  
als Einzelrichter:*

**O. Peter**

8183

## Wettbewerb- und Stellenausschreibungen, sowie Anzeigen

# Schweizerische Gesetzgebung über das private Versicherungswesen

Das eidgenössische Versicherungsamt hat die schweizerische Gesetzgebung über das private Versicherungswesen, in deutscher Sprache, neu zusammengestellt und ergänzt. Die handliche, auf den 1. Juli 1948 bereinigte Publikation kann bei der unterzeichneten Amtsstelle zum Preise von Fr. 2 per Exemplar bezogen werden. Bei grössern Bestellungen werden Serienrabatte gewährt.

Postcheckkonto III.520.

(2..)

8174

**Drucksachenbureau der Bundeskanzlei Bern**

# Verzeichnis der Mitglieder des Bundesrates und der Regierungsräte der Kantone

Ausgabe Juli 1948

Bei der unterzeichneten Verwaltung ist erschienen und kann daselbst bezogen werden:

## Verzeichnis der Mitglieder des Bundesrates und der Regierungsräte der Kantone

mit Angabe der Departemente, denen die Bundesräte und die Regierungsräte vorstehen.

Preis: 50 Rp.

Bei Zustellung per Post: 60 Rappen; gegen Nachnahme 75 Rappen.

Postcheekkonto III 520

8116

Drucksachenbureau der Bundeskanzlei

## Eidgenössischer Staatskalender 1948

Der eidgenössische Staatskalender, Ausgabe 1948, kann beim Drucksachenbureau der Bundeskanzlei zum Preise von **Fr. 4.** — (broschiert), zuzüglich Porto und Nachnahmespesen, bezogen werden. Der eidgenössische Staatskalender enthält das Verzeichnis der Mitglieder der Bundesversammlung, des Bundesrates, der Gesandtschaften und Konsulate der Schweiz im Ausland und des Auslandes in der Schweiz, der höheren Beamten der Bundeszentralverwaltung sowie der Post- und Telegraphenverwaltung, der Behörden und höheren Beamten der Bundesbahnen, der Mitglieder und höheren Beamten des Bundesgerichtes und des Versicherungsgerichtes, der Direktoren und höheren Beamten der internationalen Bureaux. Überdies gibt der Staatskalender Auskunft über die Zusammensetzung der meisten ausserparlamentarischen Kommissionen.

Postcheekkonto III 520

380

Drucksachenbureau der Bundeskanzlei

## Stellenausschreibungen

Die nachgenannten Besoldungen entsprechen den im Bundesratsbeschluss vom 30. Mai 1941 über die vorläufige Neuordnung der Bezüge und der Versicherungen des Bundespersonals vorgesehenen Grundbesoldungen. Sie umfassen die gesetzlichen Zulagen nicht.

Anmeldestelle	Vakante Stelle	Erfordernisse	Besoldung Fr.	An- meldungs- termin
Zollkreisdirektion in Basel	Kontrollleur beim Hauptzollamt Basel- St. Johann-Rhein- hafen	Die Bewerber müssen min- destens den Grad eines Kontrollbeamten der Zoll- verwaltung bekleiden	4928 bis 8240	17. Okt. 1948  (1.)
Generaldirektion der Post- Telegraphen- und Telephon- verwaltung in Bern	II. Sektionschef beim Generalsekre- tariat (Druck und Wertzeichen)	Gründliche Kenntnisse des Verwaltungsdienstes, Ver- trautheit mit der Wert- zeichen-Fabrikations- kontrolle	8424 bis 11 736	16. Okt. 1948  (1.)
	2 II. Sektionschefs bei der Finanz- abteilung	Gründliche Kenntnisse des Verwaltungs- und Betriebs- dienstes sowie der Amts- sprachen. Eignung zur Leitung eines grössern Personalstabes	8424 bis 11 736	16. Okt. 1948  (1.)
	II. Sektionschef bei der Postabteilung (Postcheckdienst)	Vertrautheit mit den Fra- gen des internationalen Zahlungsverkehrs und des Bankpostdienstes; Eignung für die Behandlung von Personalangelegenheiten	8424 bis 11 736	16. Okt. 1948  (1.)
	I. Sektionschef bei der Telegraphen- und Telephonabtei- lung (Liniendienst)	Erfahrung in der Legung von Telephonorts- und Fernkabeln. Gründliche Kenntnisse der Über- tragungsfragen	9712 bis 13 024	16. Okt. 1948  (1.)
	II. Sektionschef bei der Telegraphen- und Telephonabtei- lung (Ortskabel)	Erfahrung in der Legung von Telephonortskabeln. Gründliche Kenntnisse in der Planung von Stadt- netzen	8424 bis 11 736	16. Okt. 1948  (1.)
	II. Sektionschef bei der Telegraphen- und Telephonabtei- lung (Administra- tive Sektion)	Gründliche Kenntnisse des Verwaltungs- und Betriebs- dienstes. Eignung zur Leitung einer Sektion	8424 bis 11 736	16. Okt. 1948  (1.)

Anmeldestelle	Vakante Stelle	Erfordernisse	Besoldung Fr.	Anmeldungs-termin
Generaldirektion der Post-, Telegraphen- und Telephonverwaltung in Bern	II. Sektionschef bei der Telegraphen- und Telephonabteilung (Starkstrom)	Gründliche Kenntnisse der Vorschriften über Stark- und Schwachstromanlagen. Erfahrung im Freileitungsbau	8424 bis 11 736	16. Okt. 1948 (1.)
	Juristischer Beamter II. Kl.	Muttersprache französisch. Gute Kenntnisse der beiden andern Amtssprachen. Advokat. Praxis auf Advokatur- oder Anwaltsbureau. Alter nicht über 30 Jahre	Wird später festgesetzt	16. Okt. 1948 (1.)
Anstellungsverhältnis vorläufig provisorisch. Dienstantritt baldmöglichst. Der Anmeldung sind Zeugnisse und das curriculum vitae beizulegen.				
Generaldirektion der Schweizerischen Bundesbahnen in Bern	1 Verwaltungsbeamter II. Kl. oder Verwaltungsgehilfe bei der Abteilung für Personalangelegenheiten der Generaldirektion der Schweizerischen Bundesbahnen in Bern	Muttersprache deutsch, gute Kenntnisse der französischen und wenn möglich der italienischen Sprache. Gute Schulbildung, kaufmännische Lehrzeit mit Lehrabschlussdiplom oder abgeschlossene Handelsschulbildung. Bewerber, die bereits im Dienste der SBB stehen, ferner Kandidaten aus dem Versicherungsfach erhalten den Vorzug. Alter nicht über 25 Jahre		15. Okt. 1948 (1.)
	Handschriftliche Anmeldung an die Abteilung für Personalangelegenheiten der Schweizerischen Bundesbahnen in Bern.			
	Betriebsleiter II. Kl. des Kraftwerkes Barberine	Ausweis über technische Bildung und langjährige Erfahrung im Kraftwerkbetrieb. Kenntnis der französischen und deutschen Sprache		16. Okt. 1948 (2.)
(Dienstort: Le Châtelard)				

## Wettbewerb- und Stellenausschreibungen, sowie Anzeigen

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1948
Année	
Anno	
Band	3
Volume	
Volume	
Heft	39
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	30.09.1948
Date	
Data	
Seite	317-320
Page	
Pagina	
Ref. No	10 036 387

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.